

# St. Nicholas Parish / Parroquia de San Nicolás

November 8, 2020, Thirty-Second Sunday in Ordinary Time  
8 de noviembre, 2020, Trigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

**Parish Office - Oficina Parroquial**  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202 -2219

P: 847.864.1185  
F: 847.864.7810  
[www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org)  
[stnicks@nickchurch.org](mailto:stnicks@nickchurch.org)

**Office Hours/Horas de Oficina**  
Monday—Friday 12:00 to 5:00 pm  
Saturday 1:00 to 4:00 pm  
(phone calls or by appointment **ONLY**)



**Weekday Mass (in the Chapel) :**  
Monday - Saturday: 8:00 am,  
Bilingual on Tuesday and Friday  
Holy Hour from 7:00-8:00 am

**Misa de la semana (en la Capilla):**  
Lunes - sábado: 8:00 am,  
Bilingüe , martes y viernes  
Hora Santa de 7:00 - 8:00 am

**Sunday Masses in English**  
Saturday Vigil Mass: 4:30 pm in the  
chapel (Registration required, see page 2  
for details)

Sunday: 10:00 am Drive-In Mass

**Misas Dominicales en Español**  
Domingo: 8:30 am en el  
estacionamiento

1:00 pm en la iglesia. (Se requiere  
pre-registro. Ver página 2 para detalles.)

### Pope John XXIII School

**Principal** Dr. Molly Cinnamon 847.475.5678  
Molly.Cinnamon@popejohn23.org  
1120 Washington St., Evanston, IL 60202  
Website: www.popejohn23.org

### Pastoral Staff / Equipo Pastoral

#### **Pastor / Párroco**

Rev. Joseph Tito / jtito@nickchurch.org x25

#### **Pastor Emeritus / Párroco Jubilado**

Rev. Robert Oldershaw / firoldershaw@nickchurch.org

#### **Deacon / Diácono**

Jaime Rojas / jrojas@nickchurch.org x33

#### **Music Ministry / Ministerio de Música**

Ace Gangoso, *Director*  
agangoso@nickchurch.org x34

#### **Religious Education / Educación Religiosa**

José E. Chavez V., *Director*  
jchavez@nickchurch.org x23

Juanita Tamayo, *Coordinadora en Español*

jtamayo@nickchurch.org x29

#### **Youth & Young Adult Ministries / Pastoral Juvenil**

James Holzhauer-Chuckas, ObsSB, *Director*  
jholzhauer-chuckas@nickchurch.org x26

#### **Pastoral Care / Cuidado Pastoral**

Barb Soricelli, *Coordinator/Coordinadora*  
bsoricelli@nickchurch.org x42

### Administration / Administración

#### **Business Manager / Gerente de Negocios**

Maureen Connelly / mconnelly@nickchurch.org x24

#### **Office Support / Apoyo de Oficina**

Alejandra Lule-Rivera, *Manager / Gerente*  
alule@nickchurch.org x37

Andrea Infante-Martinez, *Specialist / Especialista*  
ainfante@nickchurch.org x21

### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068

Diego Perez 224.286.0069

Weekends: Juan Carlos Salas 224.286.0069

### Outreach / Servicios Sociales

St. Vincent de Paul Society x45

## Week At A Glance / Fechas Importantes

### **Saturday, November 7, 2020**

11:00 am Baptism (Spanish) Church

1:00 pm Baptism (English) Church

4:30 pm Sunday Vigil Mass (English) Church

Registration required: visit

[www.nickchurch.org/reopening](http://www.nickchurch.org/reopening)

Or call 847.864.1185 ext 33

### **Sunday, November 8, 2020**

8:30 am Sunday Mass (Spanish) Chapel

10:00 am Sunday Mass (English) Parking Lot

1:00 pm Sunday Mass (Spanish) Church

Registration required: visit

[www.nickchurch.org/reopening](http://www.nickchurch.org/reopening)

Or call 847.864.1185 ext 33

4:00 pm Memorial Mass Church

### **Monday, November 9, 2020**

### **Tuesday, November 10, 2020**

### **Wednesday, November 11, 2020**

6:30 pm Coro Practice Chapel

### **Thursday, November 12, 2020**

### **Friday, November 13, 2020**

### **Saturday, November 14, 2020**

1:00 pm Baptism (English) Church

4:30 pm Sunday Vigil Mass (English) Church

Registration required: visit

[www.nickchurch.org/reopening](http://www.nickchurch.org/reopening)

Or call 847.864.1185 ext 33

### **Sunday, November 15, 2020**

8:30 am Sunday Mass (Spanish) Chapel

10:00 am Sunday Mass (English) Parking Lot

1:00 pm Sunday Mass (Spanish) Church

Registration required: visit

[www.nickchurch.org/reopening](http://www.nickchurch.org/reopening)

Or call 847.864.1185 ext 33

### **BULLETIN / BOLETÍN:**

[bulletin@nickchurch.org](mailto:bulletin@nickchurch.org) | 847.864.1185 x37

### **UPCOMING DEADLINES**

**For bulletin on**      **Due before noon on...**

November 22      November 17

November 29      November 20

December 6      November 27

## Praying for our sick

### Orando por nuestros enfermos

### Communion for the Sick, Homebound

### Comunión para los enfermos y discapacitados

Barb Soricelli, 847.864.1185, ext. 42

*Please notify us if you are in the hospital*

*Por favor déjenos saber si esta hospitalizado*

Abraham Avelar  
Joanna Baranovskis  
Mike Burns  
Martin Cardenas  
Nate Clark  
Tania Curulla  
Brenda Diaz  
Mary DuCharme  
Craig First

Marjorie Fujara  
Nancy Fuller  
Eduardo Hinojosa  
Len Kaehler  
Evelyn Kirchner  
Michael Kreuser  
Ivan Lazcano  
Mary Lerps  
Grayson Maloney

Marlene McCauley  
Mary Pat Morrow  
John Oldershaw  
Ann Pantoga  
Shirley Prior  
Joan Scheib  
Michael James Schram  
Gabrielle Traxler  
Gloria Woods

May the angels lead you into paradise.

May the martyrs come to welcome you and take you to the holy city, the new and eternal Jerusalem.



Que los ángeles los lleven al paraíso.

Que los mártires les den la bienvenida y los lleven a la ciudad Santa, la nueva y eterna Jerusalén.

† Rubiela Galvez

† Margaret Luebke

† Maria Moreno

† Claire O'Keefe

Anointing of the Sick: Call the Parish Office.

Unción de los enfermos: Llame a la Oficina Parroquial

## Pray for those in service of our country:

### Para los que están sirviendo al país:

Cyrus Bailey  
David Beachman  
Steve Blackshear  
Richard Caballero  
Chasity Castro  
Alexander Ellis  
Jean-Jaques Emilien  
Molly Hampton  
Margarita Hernandez  
Quinn Heydt

Agustin Juarez  
Marie McGary  
Seiko Okano  
Antonio Riveraan  
Claude Senecal  
Sean Tuohy



## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9;  
1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22

Tuesday: Ti 2:1-8, 11-14; Ps 37:3-4, 18, 23, 27, 29;  
Lk 17:7-10

Wednesday: Ti 3:1-7; Ps 23:1b-6; Lk 17:11-19

Thursday: Phlm 7-20; Ps 146:7-10; Lk 17:20-25

Friday: 2 Jn 4-9; Ps 119:1-2, 10-11, 17-18;  
Lk 17:26-37

Saturday: 3 Jn 5-8; Ps 112:1-6; Lk 18:1-8

Sunday: Prv 31:10-13, 19-20, 30-31; Ps 128:1-5;  
1 Thes 5:1-6; Mt 25:14-30 [14-15, 19-21]

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Sal 46 (45):2-3, 5-6, 8-9;  
1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22

Martes: Ti 2:1-8, 11-14; Sal 37 (36):3-4, 18, 23, 27,  
29; Lc 17:7-10

Miércoles: Ti 3:1-7; Sal 23 (22):1b-6; Lc 17:11-19

Jueves: Flm 7-20; Sal 146 (145):7-10; Lc 17:20-25

Viernes: 2 Jn 4-9; Sal 119 (118):1-2, 10-11, 17-18;  
Lc 17:26-37

Sábado: 3 Jn 5-8; Sal 112 (111):1-6; Lc 18:1-8

Domingo: Prv 31:10-13, 19-20, 30-31; Sal 128 (127):1-5;  
1 Tes 5:1-6; Mt 25:14-30 [14-15, 19-21]

## Mass Intentions/Intenciones de Misa

### Saturday, November 7

8:00 am

4:30 pm † Maxine Mielczarek

### Sunday, November 8

8:30 am † Maria Luisa Renteria,

† Michael Narvaez

10:00 am † Bobby Fieberg

1:00 pm † Carmen Rodriguez Maldonado,

† Enedel Gonzalez

### Monday, November 9

8:00 am

### Tuesday, November 10 (Bilingual)

8:00 am Bukky Pedro

### Wednesday, November 11

8:00 am

### Thursday, November 12

8:00 am

### Friday, November 13 (Bilingual)

8:00 am

### Saturday, November 14

8:00 am

4:30 pm

† deceased/difunto

# Resource for attending Mass

## BEFORE YOU ARRIVE



Check your temperature: if you have one, please do not come to church.



Stay home if you are ill.



Make sure you have a face covering to bring and wear.



Remember to bring your registration if you are not already on a list of attendees.



## WHEN YOU ARRIVE



Enter only in marked doorways.



Wait patiently to be checked in by greeter.



Keep your face covering or mask on at all times except for receiving Communion.



Sanitize your hands as directed by greeter.



Observe social distancing at all times (look for marks on the floor).



Ushers will direct you to pews with markings showing where to sit.



Since there will be no passing of baskets for your offering please leave your offering in the boxes provided at the entrance and exit areas.

## DURING THE SERVICE



Do not change seats during a service.



There will be no passing of offering baskets.



No physical sign of peace will be exchanged during Mass.



Follow instructions for Communion:

- Leave your seat only when directed by usher or greeter.
- Maintain six feet social distancing in the Communion line – look for marks on the floor.
- When 12 feet or two people away from the priest, sanitize your hands using the sanitizer from the usher. After sanitizing do not touch any surfaces.
- Approach the priest only after you are called forward. DO NOT remove your face covering.
- Extend a single hand to receive the Host.
- After moving six feet to the right or left, remove your mask and consume the Host.
- Replace your face covering or mask.
- Follow instructions to return to your pew.



St. Nicholas Parish  
Parroquia de San Nicolás

**Campaign to 1,000!**



Help us get to 1,000 subscribers on our YouTube channel so that we can live-stream our liturgies in HD and more! We hope to live-stream in HD by next weekend for the 4:30 PM Mass, but we cannot do this without **YOU!**

**HIT THAT BUTTON!**

Even if you do not plan to use the live stream, help those who will want and need to use it.



StNicholasChurchEvanston

# Recursos para la Reapertura

## ANTES DE LLEGAR



Revise su temperatura: Si tiene temperatura alta, por favor no venga a la iglesia



Quédese en casa si está enfermo



Asegúrese que tiene una cobertura para su cara para que la traiga y la use



Recuerde traer su inscripción o estar en una lista de asistentes



## AL LLEGAR



Ingrese solamente por las entradas marcadas



Espere pacientemente para ser recibido por el encargado de la recepción



Mantenga puesta su cobertura de la cara o mascarilla en todo momento excepto para recibir la comunión



Desinfecte sus manos como indique el encargado de la recepción



Observe distanciamiento social en todo momento (busque las marcas en el piso)



Los ujieres lo dirigirán a los bancos que tienen marcas donde sentarse



Ya que no se pasarán las cestas para su ofrenda, por favor deje su ofrenda en las cajas que se proveen en las áreas de entrada y salida

## DURANTE EL SERVICIO



No cambie asientos durante un servicio



No se pasarán las cestas de la ofrenda



No habrá saludo de la paz físico durante la misa



Siga las instrucciones para la comunión:

- Deje su asiento solamente cuando se lo indique el ujier o encargado de la recepción
- Mantenga distanciamiento social con 6 pies de separación en la fila de la comunión; busque las marcas en el piso
- Cuando esté a 12 pies, o a 2 personas de distancia del sacerdote, desinfecte sus manos usando el desinfectante del ujier. Después de desinfectarse no toque ninguna superficie
- Acérquese al sacerdote solamente después de ser llamado al frente. No remueva su cobertura de la cara
- Extienda una sola mano para recibir la comunión
- Después de moverse 6 pies hacia la derecha o la izquierda, remueva su mascarilla y consuma la hostia
- Reponga su cobertura de la cara o mascarilla
- Siga las instrucciones para regresar a su banco



United Catholic Youth Ministries is here to support our youth and young adults during this time of uncertainty. From resources for prayer to ministers to talk to, we are here to

respond to the continuous needs of our young people. Check our website for daily information at [www.ucym.org](http://www.ucym.org) and join our email list by contacting [COMMUNICATIONS@ucym.org](mailto:COMMUNICATIONS@ucym.org).



### Social Media:

Facebook: [www.facebook.com/unitedcatholicym](https://www.facebook.com/unitedcatholicym)

Instagram: [@unitedcatholicym](https://www.instagram.com/unitedcatholicym)

Twitter: [@regionalym](https://twitter.com/regionalym)

*Honoring Our Brothers and Sisters Who Have Passed Through Death to Life*  
*Recordando Nuestros Hermanos y Hermanas Que Han Muerto*  
*November 2019 – 2020*

Nadine Acacia	Gracina Gayes	Noel Lule	Robert Riley
Gregorio Acosta	Tom Geier	Victoria Luna	Angela Rivera
Don Behles	Mercedes Gilpatric	Jack MacNamara	Pierre Dwyer Roche
The Bella Family	Alexsander Gimbut	Maureen Malone	Guillermo Garcia-Romero
Jim Betscher	Gonsalo Gonzalez	Ruby Maloney	Roselia Rueda
Jacob Blake	Manuela Barrios Gonzalez	Gonzalo Martinez Mancera	Kathy Rzany
Adrell Blakley	Roberto Gonzalez Jr.	Paul Mankowski SJ	Ghislaine St. Hubert
Enrique Gallego- Blanco	Patti Kearney Gibbons	Dorothy Mapes	Veronica Savoy
Marie Teresa Bourgoquin	Lena Gordon	Amador Moreno Marin	Sr. Johnette Sawyer OSB
Shirley Brabeck	Fr. Evan Harkins	Lawrence McCaffery	Dolores Schick
Kobe Bryant	Karen A. Harris	Elaine McCray	Walter Schmitt
William Buckman	Sr. Colette Hennessy OSF	Edward Ramirez Mendez	Jonathan Sedmak
Maria del Socorro Cabrera	Dwayne Hensley	Isaias Mendoza	Anne Selinger
Joey Cadet	Cannon Hinnant	Steve Meyer	Vern Shipley
Nancy Calderon	Benjamin Hinsdale	Sylvia Meyer	Francisca Silva
Silvano Gomez Canchola	Thomas Hinsdale	Virgil Meyer	Tegan Simmons
Avery Carter	Alice Holesha	Luis Moreno	Loretta Skratka
Sr. Cherubim Chukla OSF	Pio Infante	Maria Moreno	Theodore Spanholtz
Elsa Ciochi	Lourdes Izquierdo	Claude Morris	Maria Strysinski
Jane D. Clark	Pascual Jasso	Arturo Muñoz	Andres Puebla Tapia
Beverly Clayton	Shirley Sutton Jett	Francisca Murillo	Michael Taradilda
Jack Coakley	David Jones	Susan Sennett Nash	Breonna Taylor
Mary Connolly	Mary Lou Kaczmarek	Wendy Navarrete	Harry Taylor
Barbara Crowley	Niko Karvonidas	Claire O'Keefe	James Tierney
Valerie Dahlberg	John Kehagias	Susan Oline	Bernal Trammell
Charlotte D'Antico	Maura Kelly	Sr. Mary Ann O'Ryan OSB	Dan Trevathon
Charles Davidson	Jean Kennedy	Winifred O'Toole	Thomas Triggs
Patricia Del Fosse	Kate Kinser	Bob Pantoga	Jamie Pierce Tuttle
Rosie Denton	Janina Kowalczuk	Alicia Vicencio Paran	Elias Valdez
Bonnie Jean Didier	Ida Kornegay	Anna Marie Pascente	Jose Valero
Jerome Doller	Delia Iacula Kozy	Joanna Perez	Miguel Angel Vazquez
James Drish	Louse Lature	Joanita Perez	Ana Cuellar Velasco
Evelyn Eiffes	George Leahy	Anita Philpott	Maria Villegas
Dr. Harry Elam	Lorenzo Leon	Marybeth Pierce	Ramiro Villegas
Theresa Morrow Ellis	Marco Antonio Martinez Leon	Clyde Porter	Leticia de la Vega
Dr. Michael Fagen	Jose Licup Jr.	Sr. Connie Pospisil MM	Robert Voitik
Michael Feldman	Jim Lindholm	Barbara Ann Marian	Steve Walker
Hector Julio Fernandez	Adam Lipowicz	Casper Power	Patty Walsh
George Floyd	Emily Lipowicz	John Quinn	Don Warren
Emmanuel Frederique	Gladys Little	Jose Antonio Ramirez	Cathleen Genevieve Wesley
Carolina Fuentes	Zina Lonta	Manuel Ramirez	Milagros Ejaype Williams
Marco Garay	Margaret Luebke	Josefina Renteria	Guadalupe Zacatengo
Axel de Maria Garcia	Bob Ludwig	Guadalupe Reyes	Joan Ziomek
Tina Garrett	Francisco Lule	Dave Rezek	

**MASS REGISTRATION**

**REGISTRARSE PARA MISA**

**SUNDAY MASS - IN THE CHURCH**

Recent changes to Sunday Mass:

- 4:30 pm Mass has moved to the church.
- Drive-in Mass for 8:30 am has moved in doors to the church. Registration will now be required.

**Preregistration Process**

- Register online at [www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org) or by calling 847.864.1185 ext. 33
- Registration closes at noon on Saturday.
- If space is available, walk ins will be allowed in without preregistration, on a first come basis.

**Mass Schedule**

- **Saturday:** 4:30 pm–English
- **Sunday:** 8:30 am–Spanish  
1:00 pm–Spanish
- Drive-in:** 10:00 am–English

**MISA DOMINICAL**

Cambios recientes a la Misa Dominical:

- La Misa de 4:30 pm se movió a la iglesia.
- Las Misas del estacionamiento a las 8:30 am se ha movido para adentro en la iglesia. Registro ahora será requerido.

**Proceso de Registro**

Registrese en línea en [www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org) o llamando 847.864.1185 ex 33.

Los registros cierran al mediodía del sábado. Si hay espacio disponible, se permitirá la entrada sin registro previo, por orden de llegada.

**Horario de la Misa**

- Sábado:** 4:30 pm-ingles
- Domingo:** 8:30 am-español  
1:00 pm-español
- Estacionamiento:** 10:00 am-ingles



## Parish Life / Vida Parroquial

Might this be a time for some **spiritual companionship, of the virtual variety**? Juan L. Hinojosa, an experienced spiritual director will be available for 30 minute periods every day for the next week from 4 to 6 pm. He has a Ph.D. in spirituality and has engaged in both individual and group spiritual direction. To be able to participate you will need a computer or tablet that has both a microphone and speakers (you can also use headphones). We can connect through Facetime, Google Chat or Zoom, with Zoom being the preferred mode. You will be taught how to connect if you need to learn. Send a message with your interest to Dr. Juan Hinojosa, [solidbridge@gmail.com](mailto:solidbridge@gmail.com).  
Peace and blessings in this trying time.



¿Podría ser este un momento para una **compañía espiritual, de la variedad virtual**? Juan L. Hinojosa, un director espiritual con experiencia estará disponible por períodos de 30 minutos todos los días durante la próxima semana de 4 a 6 pm. Él tiene un doctorado en espiritualidad y se ha comprometido en dirección espiritual individual y grupal. Para poder participar, necesitará una computadora o tableta que tenga un micrófono y bocina (también puede usar audífonos). Podemos conectarnos a través de Facetime, Google Chat o Zoom, siendo Zoom el modo preferido. Se le enseñará cómo conectarse si necesita aprender. Envíe un mensaje con su interés al Dr. Juan Hinojosa, [solidbridge@gmail.com](mailto:solidbridge@gmail.com). Paz y bendiciones en este momento difícil.

\*\*\*\*\*

### Introducing the Parish Counseling Program

Our Parish Counseling Program provides confidential, nurturing and goal-oriented support for parishioners who've experienced depression, anxiety, grief or other challenges. Counseling can be helpful when you:

- feel more sad or anxious than you want to feel
- have lost a job or struggle with problems at work
- experience difficult feelings because of COVID-19
- have challenges with relationships
- have experienced the loss of someone close
- have trouble adjusting to change or transition
- desire a closer relationship with your spouse or partner
- want to bring a new sense of purpose and meaning to your life



Counseling services are provided by Mike McCauley, MA, who is a psychotherapy resident at Claret Center. Spanish-language counseling is available from Aleja Sastoque, who is a psychotherapy intern at Claret. For more information, or to schedule an appointment, please contact Mike at 773-234-4640 or [mikemccauley.claret@gmail.com](mailto:mikemccauley.claret@gmail.com). Remote counseling sessions are available via Zoom or telephone.

\*\*\*\*\*

**Other people in the parish available at this time of need:**  
**Otras personas que pueden ayudar con consejería (en español):**

Barb Soricelli, [bsoricelli@nickchurch.org](mailto:bsoricelli@nickchurch.org)  
Fr. Bob Oldershaw, [froldershaw@nickchurch.org](mailto:froldershaw@nickchurch.org)  
Mary Lee Lally, [mllally43@aol.com](mailto:mllally43@aol.com)



# Community Life / Vida Comunitaria



***SHIFT VOLUNTEERS NEEDED for IAE Emergency Overnight Shelter (EOS)***  
*Interfaith Action of Evanston is seeking additional volunteers for the Emergency Overnight Shelter. Safety restrictions will be in place due to COVID-19.*

## **SHELTER DETAILS**

- shelters located in six local faith community facilities
- opens Nov 8th
- 20 people maximum per shelter so they can stay safely separated.
- temps taken at entrance; guests go directly to cot
- 1 staff member and 1-2 volunteers per shift

## **VOLUNTEER DETAILS**

- new volunteers must attend ONE Zoom training
- experienced volunteers welcome at trainings to hear about changes to EOS due to COVID
- sign up to be on volunteer list by emailing Sue at [ia@interfaithactionofevanston.org](mailto:ia@interfaithactionofevanston.org)
- a sign-up form for volunteer shifts will be sent out shortly

## **TRAINING TIMES** (1 meeting only required for new volunteers)

- Wednesday, November 4th at 12:00 pm
- Friday, November 6th at 5:00 pm
- For Zoom details contact Interfaith Action of Evanston.
- *Want to volunteer, but unable to attend? Contact Sue: [ia@interfaithactionofevanston.org](mailto:ia@interfaithactionofevanston.org)*

## **VOLUNTEER SHIFTS**

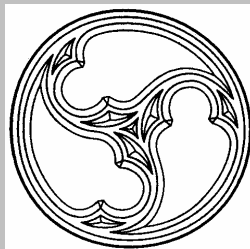
- 8:00 PM-10:00 PM: 2 set-up volunteers
- 9:30 PM- 7:00 AM: 1 overnight volunteer
- 6:00 AM- 7:00 AM: 1 clean-up volunteer

## **QUESTIONS OR TO SIGN UP?**

Contact Sue Murphy, IAE Executive Director [ia@interfaithactionofevanston.org](mailto:ia@interfaithactionofevanston.org)

### **All are Welcome**

We are the Body of Christ at St. Nicholas. Grounded in our diversity, we gather for worship, cherish the traditions of our Catholic faith, witness to the Gospel of Jesus, minister to others, and live as Christians in the world.



### **Todos son Bienvenidos**

Somos el Cuerpo de Cristo en San Nicolás. Fundados en nuestra diversidad, nos reunimos para adoración, apreciamos las tradiciones de nuestra fe católica, damos testimonio del Evangelio de Jesús, servimos en ministerio a los demás

# TURN IN YOUR GUNS AND GET \$\$\$ CASH \$\$\$



## Amnesty Gun Buyback Event

\$100 Per Gun

No arrests

Saturday, December 5, 2020

12pm-4pm

Christ Temple Missionary Baptist  
Church 1711 Simpson St., Evanston

- MUST Wear MASK
- Social distancing REQUIRED
- Must have ID and be a resident of Evanston, Skokie, or northside of Chicago
- Gun MUST be UNLOADED and operational
- Weapons should be transported in a case, box, or bag or other supporting item or in the trunk of a vehicle
- Amnesty based, no arrests
- First come, first served



Scott Sophier

Sergeant - Community Strategies

MCAT Team - Task Force Commander

1454 Elmwood Ave. | Evanston, IL 60201 | 847-866-5014 (office)  
[ssophier@cityofevanston.org](mailto:ssophier@cityofevanston.org) | [cityofevanston.org](http://cityofevanston.org)

## Evanston Evento de recompra de armas de Amnistía

Sábado 5 de Diciembre de 2020

12pm-4pm

Ayude a mantener la comunidad segura

Traiga armas no deseadas para

**\$ Para Dinero en Efectivo \$**

Christ Temple Missionary Baptist Church

1711 Simpson St., Evanston

\$100 dólares por pistola

No arrestos

- Basado en Amnistía lo que significa que no hay arrestos
- El arma debe ser descargado y operativo
- Debe tener identificación y ser residente de Evanston, Skokie o el lado norte de Chicago
- Las armas deben ser transportadas en un caso, caja, bolsa u otro artículo de apoyo o en el maletero de un vehículo,
- Por orden de llegada
- Los fondos son limitados
- Máscaras son obligatorias
- Distanciamiento social requerida



## Parish & Sacramental Information / Información sacramental y parroquial

**Baptisms:** 3rd Sunday of month at 3:00 pm Parents participate in Preparation Program. Call Mary Burke-Peterson 773.209.5114 [mburkepete@gmail.com](mailto:mburkepete@gmail.com) to arrange, leave a message. NO baptisms during Lent.

**Reconciliation:** Saturday: 3:30-4:15 pm in Reconciliation Chapel in the Church or call the Parish Office.

**Religious Education: English - for children K-Confirmation,** Meets Sunday morning beginning with 9:00 am Mass from September to May. Contact the office.

**Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA):** Contact the office.

**Weddings:** Arrangements should be made at the Parish Office four months prior to wedding date.

**Bautizos:** Son el primer sábado del mes a las 11:00 am o el segundo domingo a las 3:00 pm. Padres y padrinos participan en formación. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29, dejar mensaje. NO hay bautizos durante Cuaresma.

**Reconciliación :** Sábado: 3:30- 4:15 pm en la capilla de Reconciliación en la iglesia o por cita llamando a la oficina parroquial.

**Educación Religiosa—Español: Catecismo para niños de K-Confirmación** - los domingos de 11:30 am a 2:00 pm de septiembre a mayo. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

**Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA):** Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

**Matrimonios:** Llame a la oficina parroquial por lo menos 4 me-

## Ministry Information / Información de Ministerio

**Bulletin** Articles - deadline on page 2. There is a 200 word limit. Send to [bulletin@nickchurch.org](mailto:bulletin@nickchurch.org).

**Addiction Recovery Resource** is free and confidential, for to those struggling with addiction, or for family members and friends. Call: Margaret Mantle - 847.869.3599 or Kevin Axe - 847.641.6890.

**Annulment Resources:** contact Barb Soricelli at 847.864.1185, ext. 42.

**Gay, Lesbian, Family & Friends Outreach.** Contacts: Cristie Traina 847.337.8797; Family and Friends Support: Georgie Ellis, 773.338.4342.

**Nursery Co-op** - during 9:00 am Mass. For children 18 mon to 5 yrs. Contact Christine Haley-Topfer - 773.484.0750 or [christinemhaley@gmail.com](mailto:christinemhaley@gmail.com).

**Pope John XXIII School,** 1120 Washington St., 847.475.5678, [www.popejohn23.org](http://www.popejohn23.org)

**Pregnancy Support:** Catholic Charities Maternity Services offers counseling services for teens, women, men, and their families who are experiencing an unplanned pregnancy. Call 800.227.3002.

**Women's Support Group for Healing from Sexual Abuse and Incest:** using an adapted Alanon format we walk with those affected by abuse. Contact Sarah Hinojosa, 847.507.2790, [sarahhinojosa@gmail.com](mailto:sarahhinojosa@gmail.com) or Barb Soricelli, 847.864.1185, x42. [bsoricelli@nickchurch.org](mailto:bsoricelli@nickchurch.org)

**Youth and Young Adult Ministry:**



We are part of United Catholic Youth Ministries! [www.ucym.org](http://www.ucym.org)

**Ministerio de Jóvenes y Adulto Joven:**

1.800.25.ABUSE (1.800.252.2873)  
DCFS Abuse Hotline / DCFS Línea Anónima de Abuso  
1.866.517.4528  
Archdiocese Victim Assistance/Para Víctimas Arquidiócesis  
1-844.817.4448  
Cook County Public Defender / Defensor Público de Cook County

Artículos en el **Boletín** fecha limite se encuentra en la página 2. Limite de 200 palabras. Enviar a [bulletin@nickchurch.org](mailto:bulletin@nickchurch.org)

Recurso para Recuperarse de la **Adicción** es gratis y confidencial para los que están luchando con una adicción, o sus familiares o amigos. Llame al 773.489.6438

Recursos de **Anulación:** Llame a Barbara Soricelli al 847.864.1185 ext. 42.

Apoyo de **embarazos:** Servicios de maternidad de Caridades Católicas ofrecen conserjería para jovencitas, mujeres, papás, y familias que tienen un embarazo no planeado. Llame a 800.227.3002.

**Grupo de Apoyo de Mujeres para sanarse del abuso sexual y de incesto** Usando el formato adaptado de Alanon caminamos con personas afectadas por abuso. Contacto Sarah Hinojosa, 847.507.2790, o [sarahhinojosa@gmail.com](mailto:sarahhinojosa@gmail.com) o a Barb Soricelli, 847.864.1185 x42 o [bsoricelli@nickchurch.org](mailto:bsoricelli@nickchurch.org).

**Pope John XXIII School** 1120 Washington St., 847.475.5678, [www.popejohn23.org](http://www.popejohn23.org)

**Presentación de 3 años:** Se celebra los domingos. Registrarse 2 semanas antes en la oficina parroquial.

**Quinceañeras:** Visite a [www.ucym.org/quinces](http://www.ucym.org/quinces) para más información. 847-864-1185, x. 18

**1-855-HELP-MY-FAMILY** (1.855.435.7693)  
English/Spanish/Korean/Polish  
Connects immigrant families in crisis with reliable and immediate information.

Conectando a familias inmigrantes con información confiable e inmediata.

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**847.492.1444**  
 Best Work • Best Rates  
**WE DO ALL OUR OWN WORK**  
 Since 1965  
 Lic# 055-026066  
**PARISHIONER DISCOUNT**

Volunteer with us!  
 8 hour a month commitment plus a generous discount!!



**NEW LOCATION!**

915 Chicago Avenue, Evanston  
 847-733-8258



*Your ad could be in this space!*

**JOHN J. CAHILL INC.**  
 • Plumbing • Heating • A/C • Kitchen • Bath Remodeling  
 24-HOUR EMERGENCY SERVICE FREE ESTIMATES  
 847-864-5225 Since 1890 [www.cahillinc.com](http://www.cahillinc.com)

Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
 For further information, please call the Parish Office.

*Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America*  
**Take your FAITH ON A JOURNEY.**  
 Call us today at 860-399-1785 or email [eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

**HABEN** 8057 Niles Center Rd. (Located between Main St. & Oakton St.) • Skokie  
 Close to the community. **CLOSE TO YOU.**  
 Funeral Home & Crematory (847) 673-6111 • [www.habenfuneral.com](http://www.habenfuneral.com)

**Building the bank Evanston deserves.**

Visit us at one of our three Evanston locations.  
[bylinebank.com/locator](http://bylinebank.com/locator)



©2020 Byline Bank. Member FDIC.

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.  
**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.  
**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.  
**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**  
 Call us at **1-800-621-5197** Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)  
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.




**relevant radio**

**950 AM**

**America's Catholic Talk Radio Network**

**catholicmatch Illinois**



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

**WHY IS IT**

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

**WHY IS IT?**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**

CALL BY 9/30 TO RECEIVE **75% 58% OFF LABOR\***

\* Does not include cost of material. Offer expires 9/30/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves, sells, and reserves the right to modify or terminate this offer at any time without notice. Offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or affiliates, their immediate family members, previous participants in a Company promotion, or persons who have previously received a gift card. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 9/30/20.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**

\* Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard**  
 Get it. And forget it.®

**DOC ABLE'S AUTO CLINIC, INC**  
 936 Chicago Avenue, Evanston, IL 60202  
 Phone: 847.475.3600  
 Email: [service@docable.com](mailto:service@docable.com)  
 Website: [www.docable.com](http://www.docable.com)

Full service auto repair & tire business for all foreign & domestic vehicles.